



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आप क्यूएलडी अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी समर्थन लाइन को **1800 QSTUDY** (1800 7 78 839) पर कॉल भी कर सकते/सकती हैं। अथवा, सहायता के लिए किसी Student Hub पर जाएँ। 'student hub Brisbane', 'student hub Gold Coast' या 'student hub Cairns' की खोज करें।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है। आप अपने निकट स्थित किसी सामुदायिक कानूनी केंद्र की खोज करने के लिए सामुदायिक कानूनी केंद्र क्वींसलैंड (Community Legal Centres Queensland) की वेबसाइट ([communitylegalqld.org.au](http://communitylegalqld.org.au)) पर भी जा सकते/सकती हैं।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। अपने अधिकारों के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए आप एनएसडब्ल्यू पुलिस अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी फेसबुक (NSW Police एनएसडब्ल्यू पुलिस अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी फेसबुक) पृष्ठ पर भी जा सकते/सकती हैं। 'NSW Police International Students' की खोज करें।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को 13 13 94 पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को 131 450 पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है। निःशुल्क और गोपनीय कानूनी सलाह के लिए अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी कानूनी सेवा एनएसडब्ल्यू (International Student Legal Service NSW) को 02 9698 7645 पर कॉल करें। वेबसाइट [rlc.org.au/our-services/international-students](http://rlc.org.au/our-services/international-students) भी देखें। अपने शिक्षा प्रदाता से पूछें कि क्या उनके पास My Legal Mate सुलभ है - एक ऐसी ऐप, जो कई भाषाओं में अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थियों को कानूनी सलाह उपलब्ध कराती है।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आप निःशुल्क जानकारी और समर्थन के लिए **1800 056 449** पर मेलबर्न अध्ययन विद्यार्थी केंद्र (Study Melbourne Student Centre) को भी कॉल कर सकते/सकती हैं। आप अपने फोन पर Unlock Melbourne ऐप को भी डाउनलोड कर सकते/सकती हैं।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है। आप अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी कार्याधिकार कानूनी सेवा (International Students Work Rights Legal Service) में स्थित अध्ययन मेलबर्न विद्यार्थी केंद्र (Study Melbourne Student Centre) के माध्यम से निःशुल्क कानूनी सलाह और सहायता भी प्राप्त कर सकते/सकती हैं। और अधिक जानकारी के लिए 'study melbourne legal service' अध्ययन करें।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं।  
टीएएस टेफ (TAS TAFE) या राज्य सरकार के स्कूलों में पढ़ने वाले अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी आपातकालीन सहायता के लिए GETI 24/7 की आपातकालीन हॉटलाइन **03 6231 1003** पर कॉल कर सकते/सकती हैं।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ।  
आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है।  
आप विद्यार्थी कानूनी सेवाएँ (यूटीएस) [Student Legal Services (UTAS)] या होबार्ट सामुदायिक कानूनी केंद्र [Hobart Community Legal Centre] से संपर्क करके निःशुल्क कानूनी सहायता प्राप्त कर सकते/सकती हैं। और अधिक जानकारी के लिए UTAS student legal' या 'Hobart community legal' की खोज करें।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। कार्यस्थल के अधिकारों के बारे में निःशुल्क सलाह के लिए प्रशिक्षण अधिवक्ता कार्यालय (Office of the Training Advocate) को **1800 006 488** पर कॉल करें। अपने न्यूनतम वेतन का पता लगाने के लिए सेफवर्क एसए (SafeWork SA) को **1300 365 255** पर कॉल करें। सहायता प्राप्त करने के बारे में जानकारी और सलाह के लिए अपने फोन पर StudyAdelaide ऐप डाउनलोड करें।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। अपने कार्यस्थल अधिकारों के बारे में निःशुल्क जानकारी प्राप्त करने के लिए आप वेजलाइन (Wageline) को **1300 655 266** पर कॉल भी कर सकते/सकती हैं।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है।

You can also call the Employment Law Centre of Western Australia on **1300 130 956** to get free legal advice.

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी, तो कुछ भी नहीं बदलेगा।

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आप जानकारी और सलाह के लिए अध्ययन एनटी (Study NT) की वेबसाइट [studynt.nt.gov.au](http://studynt.nt.gov.au) पर भी जा सकते/सकती हैं।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को **13 13 94** पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को **131 450** पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**



# क्या आप एक अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी हैं जिसे कार्यस्थल में परेशानी हो रही है?

आप अकेले/अकेली नहीं हैं, ऐसे लोग मौजूद हैं जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आपको अपने लिए आवश्यक सहायता कहाँ से मिल सकती है, इसका पता लगाएँ।



## अपने लिए उपलब्ध विद्यार्थी सहायता सेवाओं का उपयोग करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में किसी से बात करना चाहते/चाहती हैं
- आप अन्य सेवाओं (जैसे कानूनी सेवाओं) के लिए संदर्भ लेना चाहते/चाहती हैं तथा आपको और अधिक जानकारी की आवश्यकता है

### क्या करना चाहिए

अपनी समस्या के बारे में बात करने के लिए समय नियुक्त करें। विद्यार्थी सेवाओं के पास सभी उत्तर नहीं हो सकते हैं, लेकिन उन्हें अन्य संगठनों के बारे में पता होगा जो आपकी सहायता कर सकते हैं। आप अपने कार्यस्थल अधिकारों के बारे में जानकारी सुनने के लिए या फोन पर किसी से बात करने हेतु समय नियुक्त करने के लिए युवा कर्मी सलाह सेवा (Young Worker's Advice Service) को (02) 6225 8104 पर कॉल भी कर सकते/सकती हैं।

## निष्पक्ष कार्य लोकपाल (एफडब्ल्यूओ) [Fair Work Ombudsman (FWO)] से सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- you want to know more about your work rights and protections in the workplace
- आप कार्यस्थल में किसी मुद्दे को हल करने के लिए सहायता प्राप्त करना, या शिकायत करना चाहते/चाहती हैं

### क्या करना चाहिए

निःशुल्क जानकारी या सलाह के लिए एफडब्ल्यूओ (FWO) से संपर्क करें। आप बिना अपना नाम बताए भी सलाह प्राप्त कर सकते/सकती हैं। एफडब्ल्यूओ (FWO) को 13 13 94 पर कॉल करें या उनकी वेबसाइट [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) पर जाएँ। आप पहले निःशुल्क अनुवाद सेवा को 131 450 पर कॉल करके अपनी भाषा में किसी से बात करने के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं। कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे के बारे में गुमनाम रूप से रिपोर्ट करने के लिए वेबसाइट [fairwork.gov.au/tipoff](http://fairwork.gov.au/tipoff) पर जाएँ।

## कानूनी सहायता प्राप्त करें

### यह उपयोगी हो सकता है, जब

- आप कानूनी कार्यवाही करना चाहते/चाहती हैं, या इसके बारे में विचार कर रहे/रही हैं
- आप कार्यस्थल से संबंधित मुद्दे को हल नहीं कर सकते/सकती हैं

### क्या करना चाहिए

विद्यार्थी सेवाओं से पूछें कि क्या निःशुल्क कानूनी सेवाओं के साथ आपके शिक्षा प्रदाता की कोई साझेदारी है।

कार्यस्थल में समस्याएँ होने के बावजूद भी ऐसे कुछ कारण हो सकते हैं, जिनकी वजह से आप शायद अपनी नौकरी जारी रखने या समस्या को प्रकट न करने का चयन करें। कभी-कभी ऐसा करना सही लगता है, लेकिन याद रखें कि यदि आप इसके बारे में कुछ नहीं करेंगे/करेंगी,

**तो कुछ भी नहीं बदलेगा।**